

► L7WSK864C

DA Brugsanvisning
Vaske-tørremaskine

USER MANUAL



AEG

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	6
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	8
4. TEKNISKE DATA.....	8
5. INSTALLATION.....	9
6. BETJENINGSPANEL.....	19
7. DREJEKNAP OG KNAPPER.....	21
8. PROGRAMMER.....	25
9. INDSTILLINGER.....	33
10. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	34
11. DAGLIG BRUG - KUN VASK.....	34
12. DAGLIG BRUG - VASK OG TØRRING.....	38
13. DAGLIG BRUG - KUN TØRRING.....	40
14. FNUG I STOFFET.....	41
15. RÅD OG TIP.....	42
16. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	44
17. FEJLFINDING.....	50
18. FORBRUGSVÆRDIER.....	54
19. MILJØHENSYN.....	57

TIL PERFEKTE RESULTATER

Tak, fordi du valgte dette AEG-produkt. Vi har skabt det for at give dig upåklagelig ydeevne i mange år med innovative teknologier, som gør livet lettere – funktioner, som du måske ikke finder på almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support



Registrér dit produkt for at få bedre service:
www.registreaeg.com



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data klar, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Oplysningerne findes på typeskiltet.

 Advarsel/forsigtig-sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer



ADVARSEL!

Risiko for kvælning, personskade eller permanent invaliditet.

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til vask og tørring af maskinvaskbart og tørrebart tøj.

- Brug ikke tørretumblerfunktionen, hvis vasketøjet er blevet beskidt med industrielle kemikalier.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Installér ikke apparatet bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side, der ville forhindre apparatets låge i at åbne helt.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- ADVARSEL: Apparatet må ikke forsynes gennem en ekstern kontakthanledning, som f.eks. en timer, eller være sluttet til et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af et forsyningsværk.
- Sørg for god ventilation i rummet, hvor apparatet er installeret, så der ikke kan dannes gasser i rummet fra andre apparater, der bruger gas, eller andre brændstoffer, herunder åbne ildsteder.
- Udblæsningsluft må ikke blive sendt ud i et aftræksrør, der bruges til udblæsningsgasser fra apparater, der bruger gas eller andre brændstoffer.
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Apparatets maksimale fyldning er 8 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Apparatet skal tilsluttes vandforsyningen med det nye medfølgende slangesæt eller andre nye slangesæt, der er leveret af det autoriserede servicecenter.

- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Tør fnug eller rester fra emballage væk, der har ophobet sig omkring apparatet.
- Hvis tøjet er tilsmudset med substanser, f.eks. vegetabilsk olie eller mineralsk olie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voks og voksfjerner, skal det vaskes separat i varmt vand tilsat ekstra vaskemiddel, før det tørres i vaske-tørremaskinen.
- Brug ikke apparatet, hvis tøj har været tilsmudset med industrikemikalier.
- Tør ikke uvasket tøj i tørretumbleren.
- Genstande som skumgummi (latexgummi), badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummibagside og tøj eller puder forsynet med skumgummiindlæg må ikke tørres i vaske-tørremaskinen.
- Skyllemidler eller lignende produkter må kun bruges som angivet i vejledningen fra produktets producent.
- Fjern alle genstande fra tøjet, som kunne være en kilde til antændelse, f.eks. lightere eller tændstikker.
- ADVARSEL: Stands aldrig vaske-tørremaskinen, før tørreprogrammet er helt slut, medmindre alt tøjet hurtigt tages ud og delt ud, så restvarmen kan slippe væk.
- Varmelegemet slås fra i sidste del af tørreprogrammet (nedkølingstrin) for at sikre, at tøjet får en temperatur, hvor det ikke tager skade.
- Brug ikke højtryksrensere og/eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Hold altid apparatet lodret, når det flyttes.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Fjern al emballagen og transportboltene.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Justér benene for at få det nødvendige mellemrum mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.

2.2 El-forbindelse



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- ADVARSEL: Dette apparat er designet til at blive installeret/ forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.

2.3 Tilslutning, vand

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

2.4 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Tør ikke beskadigede (iturevne, trevlede) genstande, som indeholder polstring eller fyld.
- Hvis vasketøjet er blevet vasket med pletfjerner, foretages et ekstra skylleprogram, før tørreprogrammet startes.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.
- Tør kun stoffer, som er egnet til tørring i apparatet. Følg vaskevejledningen på symbolerne på tøjet.
- Undgå at sidde eller stå på apparatets åbne låge.
- Tør ikke dryppende vådt tøj i apparatet.
- Lad ikke varme genstande røre apparatets plastdele.
- Fjern en vaskebold (hvis en sådan blev brugt), inden du starter et tørreprogram.
- Brug ikke en vaskebold, hvis et non-stop program vælges.

2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.

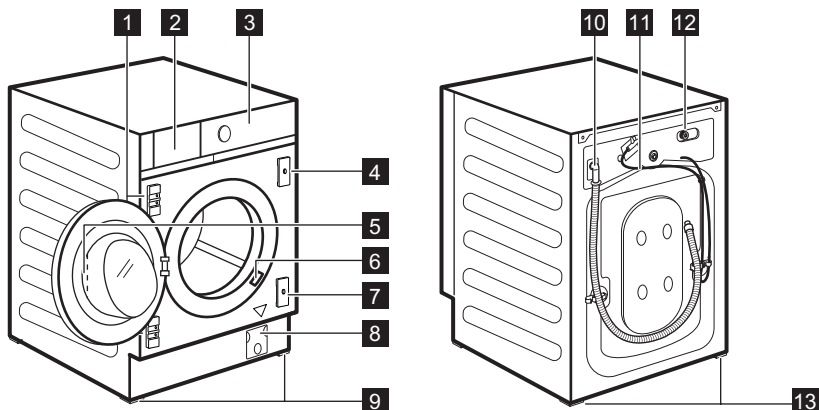
- Følgende reservedele er tilgængelige i 10 år efter, at modellen er udgået: motor- og motorbørster, transmission mellem motor og tromle, pumper, støddæmpere og fjedre, vasketromle, tromlekryds og relaterede kuglelejer, varmeapparater og varmelegemer, herunder varmepumper, rørsystemer og relateret udstyr, inklusive slanger, ventiler, filtre og aquastop, printplader, elektroniske skærme, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware inklusive nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørlåsesamling, perifere enheder af plast, såsom beholdere til vaskemiddel. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.6 Bortskaffelse

- Tag stikket ud af kontakten og kobl det fra vandforsyningen.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn og kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf apparatet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

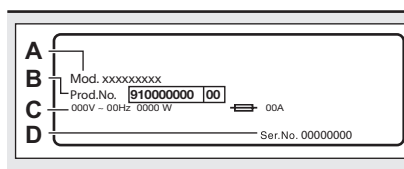
3. PRODUKTBESKRIVELSE

3.1 Overblik over apparat



- 1** Hængselbeslag
- 2** Beholder til vaskemiddel
- 3** Kontrolpanel
- 4** Magnetisk plade
- 5** Lugehåndtag
- 6** Mærkeplade
- 7** Plade med gummihammer
- 8** Filter til afløbspumpe

- 9** Fødder fortil til nivellering af apparatet
- 10** Afløbsslange
- 11** Netkabel
- 12** Tilslutning af tilløbsslange
- 13** Fødder bagtil til nivellering af apparatet



Typeskiltet rapporterer modelnavnet (**A**), produktnummeret (**B**), elektriske klassificeringer (**C**) og serienummer (**D**).

4. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	59.6 cm / 81.9 cm / 55.3 cm
El-forbindelse	Spænding	230 V
	Overordnet effekt	2200 W
	Sikring	10 A
	Frekvens	50 Hz

Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandtilførsel ¹⁾		Koldt vand
Vandforsyningstryk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Maks. fyldning til vask	Cotton (Bomuld)	8 kg
Maks. fyldning til tørring	Cotton (Bomuld)	4 kg
	Syntetisk	3 kg
Centrifuger. hastighed	Maks. centrifugeringshastighed	1551 o/m

¹⁾ Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

5. INSTALLATION



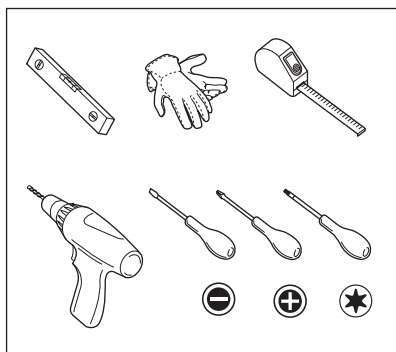
ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

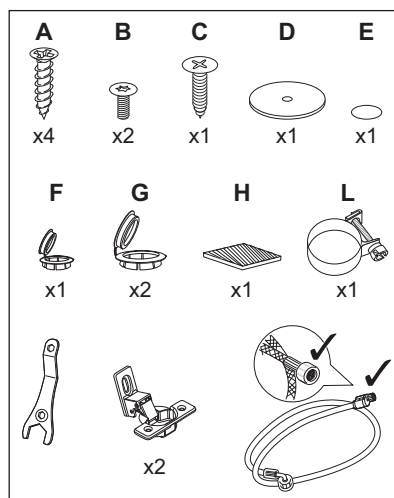
5.1 Gør dig klar til installationen



Det anbefales, at installationen udføres af to personer.



5.2 Apparatet er forsynet med ...



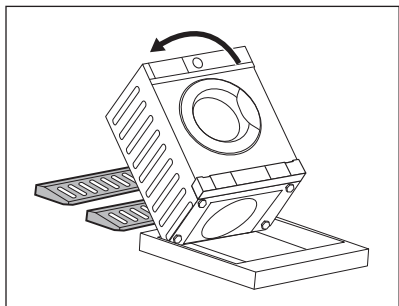
5.3 Udpakning



ADVARSEL!
Brug handskerne.



ADVARSEL!
Fjern al emballagen og alle transportboltene, før du installerer apparatet.



1. Læg to emballageelementer af polystyren på gulvet under apparatet.

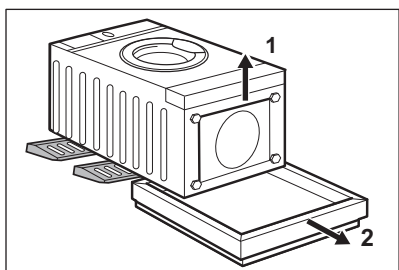


ADVARSEL!
Det anbefales kraftigt, at denne handling udføres af to personer.

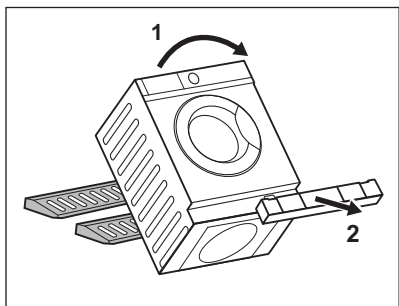
2. Læg forsigtigt apparatet ned på bagsiden.



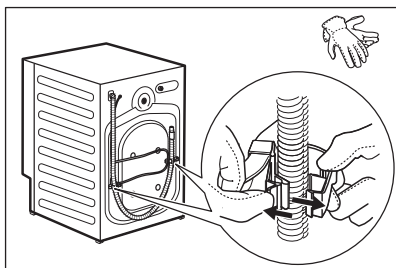
Sørg for ikke at beskadige slangerne.



3. Fjern polystyrenbeskyttelsen fra bunden.



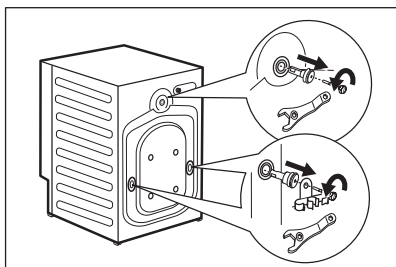
4. Sæt apparatet i lodret position igen, og fjern soklens polystyrenbeskyttelse.



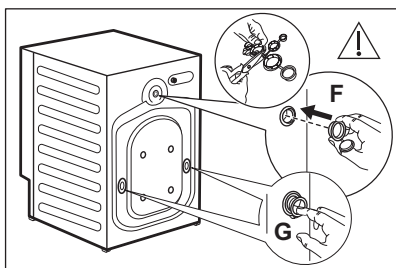
5. Fjern strømforsyningskablet og tag afløbsslangen ud af holderne.



Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med vand på fabrikken.



6. Fjern de tre bolte, slangeholderne og plastikafstandsstykkerne med den skruenøgle, der følger med apparatet.

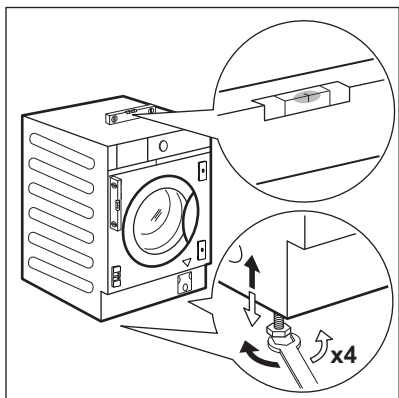


7. Luk hullerne med de plasthætter, du finder i posen med brugervejledningen. Sæt den mindste prop **F** i det øvre hul og de to større propper **G** i de nedre huller.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal flytte apparatet.

5.4 Opstilling og nivellering



1. Installér apparatet på et plant, hårdt gulv.



ADVARSEL!

Sørg for, at gulvtæpper ikke forhindrer luftstrømmen under maskinen.

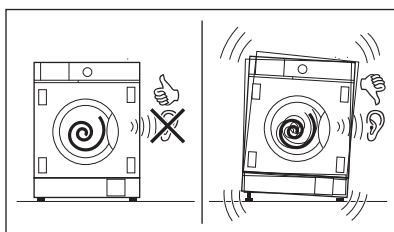


Flyt apparatet hen i nærheden af køkkenelementets forsækning, før du nivellerer det. Se afsnittet "Indbygning" for at få flere oplysninger.

2. Løsn eller stram fødderne for at justere højden.



En korrekt justering af apparatets højde forhindrer rystelser, støj og bevægelse af maskinen, når den er i drift.



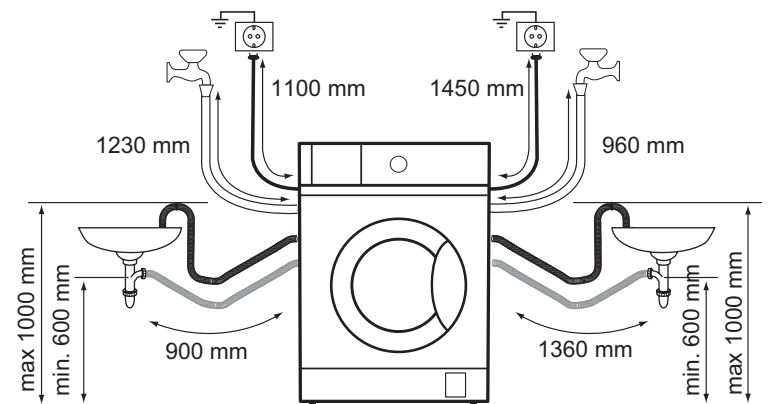
Apparatet skal stå plant og stabilt.



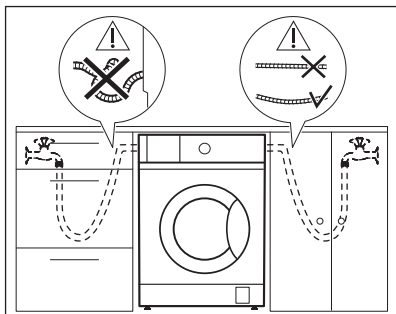
FORSIGTIG!

Læg ikke karton, træ eller lignende materialer under apparatets ben for at justere højden.

5.5 Tilslutning af slange og kabel



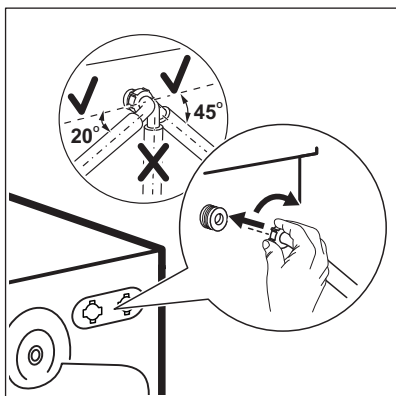
Tilløbsslangen



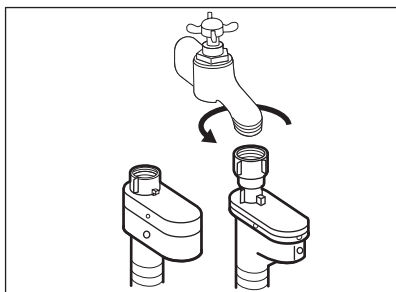
1. Fjern tilløbsslangen indvendigt i tromlen.
2. Kontrollér vandhanens position for at tilslutte vandtilløbsslangen i den rigtige retning og med den rigtige hældning, før du tilslutter den til apparatets bagside.



Sørg for, at slangen ikke er kinket, klemt, men heller ikke spændt.



3. Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af maskinen. Drej ikke tilløbsslangen nedad, men drej den til venstre eller højre afhængigt af vandhanens position.
4. Løsn ringmøtrikken for at fastgøre den i den korrekte position.



5. Forbind tilløbsslangen til koldt vandshane med et 3/4"-gevind.



ADVARSEL!

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.



ADVARSEL!

Sørg for, at der ikke er lækager fra samlingerne.



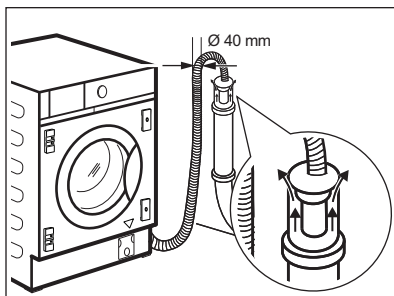
Brug slangen, der fulgte med apparatet.



Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få en tilløbsslange udskiftet.

Udtømning af vand

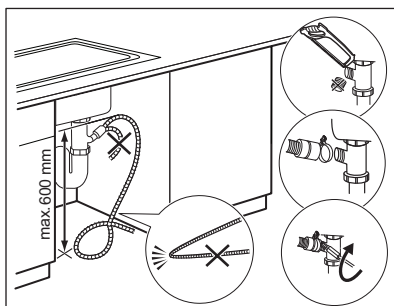
Afløbsslangen kan tilsluttes:



Til et rør med ventilationshul

Direkte til et afløbsrør i en højde på mindst 60 cm (23,6") og højst 100 cm (39,3").

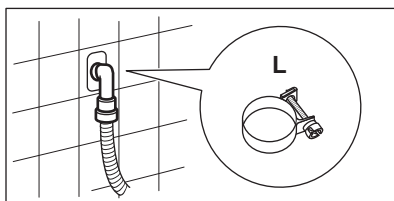
Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 40 mm - min. 1,6") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.



Til en muffe i en vask

Sæt afløbsslangen i vandlåsen, og stram den med det medfølgende kabelbånd L.

Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, der forhindrer partikler i at komme ind i apparatet fra håndvasken.



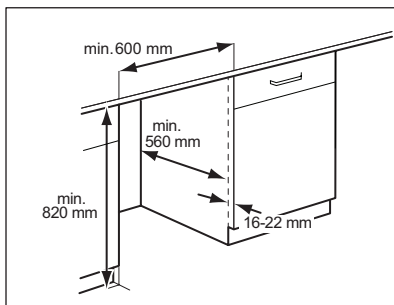
Til et rør i væggen

Direkte til et indbygget afløbsrør i rummets væg, og stram den med det medfølgende kabelbånd L.

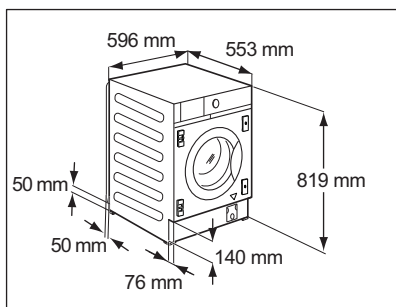


Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt et servicecenter for den anden afløbsslange og forlængelsen.

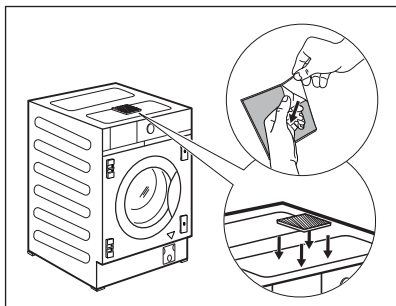
5.6 Indbygning



Apparatet er designet til indbygning i et skabelement. Se de minimale forsænkningsmål på tegningerne.



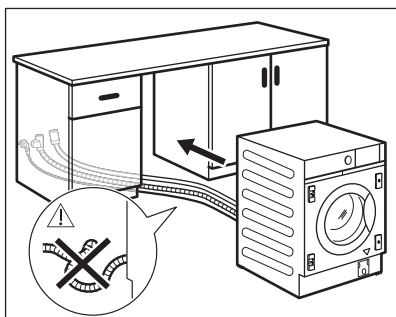
Hvis slangen løber bag apparatet, skal du sørge for, at der ikke er noget, som lukker de små forsænkninger med målene 50 x 50 mm.



Apparatet er også forsynet med en klæbesvamp H, som du kan finde indvendigt i tromlen.

Fastgør den øverst på apparatet, som vist på tegningen.

Når du nivellerer apparatet under køkkenelementet, MÅ DU IKKE klemme svampen.



Før du fortsætter med at indbygge apparatet, skal du flytte det hen i nærheden af forsænkningen og placere tilløbsslangen, afløbsslangen og netkablet på forhånd.



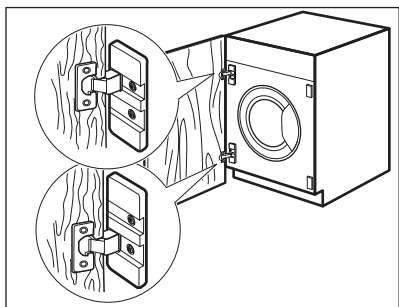
ADVARSEL!

Sørg for, at de ikke er kinkede eller klemte.

5.7 Klargøring og montering af skabslågen

Skabslågen skal have flg. mål:

- bredde min. 595 - maks. 598 mm.
- tykkelse 16-22 mm.

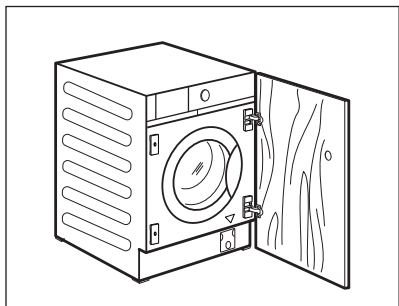


Fabriksindstilling

Fra fabrikken er apparatet indstillet til monteringen af en skabslåge, der åbner fra højre mod venstre.

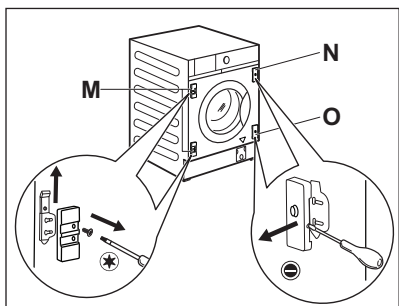


Den bedste løsning vil være at skrue det øvre hængsel i det øvre hul på toppladen og det nedre hængsel i det nedre hul på bundpladen.

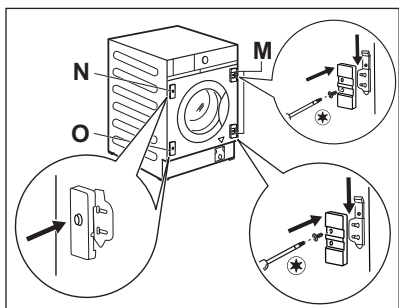


Vending af skabslågen

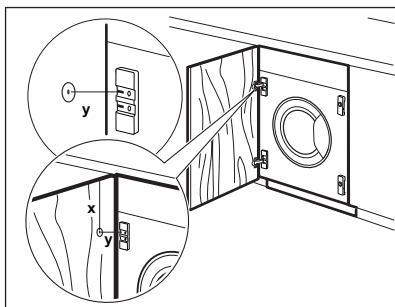
Udfør vendingen af skabslågen, før apparatet indbygges helt.



Hvis skabslågen skal åbnes fra venstre til højre, skal du ombytte hængselbeslagene **M** med den magnetiske plade **N** og den nedre plade **O**.



Sørg for, at pladen med magnet er i den øvre position.



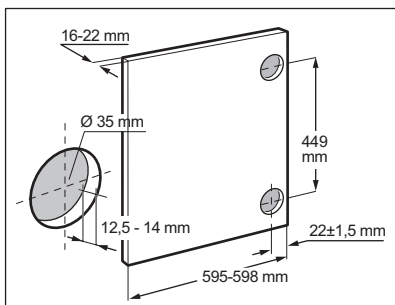
Klargøring af skabslåge



Hvis lågen skal forsænkes, anbefales det at tilkalde en professionel.

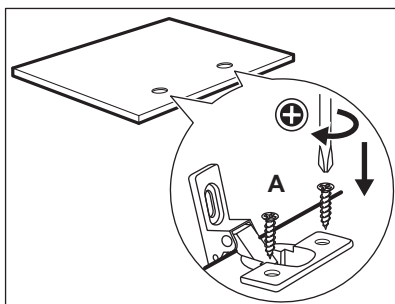
Justér skabslågen korrekt efter køkkenelementet.

Mål afstanden **X** for at fastsætte hullets højde for at forsænke det øvre hængsel. Midten af hullet **Y** skal være i den samme højde som slaget på hængselbeslaget.



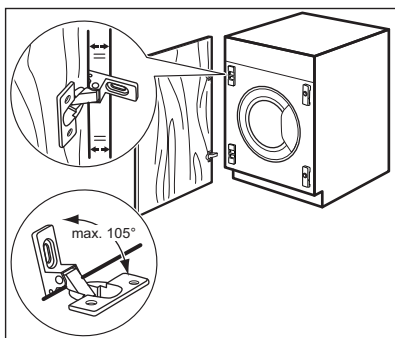
Indstil det nedre huls position ved at følge de mål og afstande, som vises i tegningen (449 mm).

Forsænk hullerne.

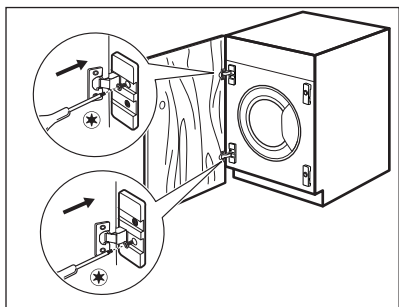


Hængsler

Til hængslerne skal der bores to huller (Ø 35 mm, dybde 12,5 - 14 mm, afhængig af skabslågens dybde) på indersiden af lågen. Hængslerne fastgøres til lågen ved hjælp af de fire medfølgende skruer **A**.



Sørg for, at skabslågens kant er parallel med apparatet kant, og følg den rigtige åbningsvinkel (maks. 105°) for at justere lågen perfekt.

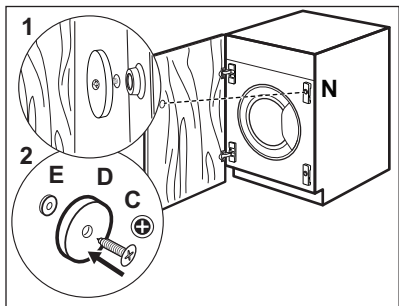


Montering af lågen

Fastgør hængslerne til hængselbeslaget på apparatet med de to medfølgende skruer **B**.



Hvis lågens tykkelse ikke er ens over det hele, kan det udlignes ved at justere hængslerne.



Modmagnet

Apparatet er forudindstillet til en magnetisk lukning.

Til en korrekt lukning:

1. Anbring skruen **C** og modmagneten **D** på den magnetiske plade **N**. Læn skabslågen mod skruen, indtil den laver et mærke.
2. Åbn skabslågen, og skru modmagneten **D** (stålagnetplade + gummiring **E**) med skruen **C** indvendigt i skabslågen dér, hvor skruen har lavet et mærke, som beskrevet i det første trin.

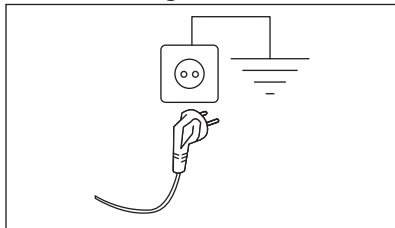
5.8 El-forbindelse

Efter installationen kan du slutte stikket til stikkontakten.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med netforsyningen.

Kontroller, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og husk at tage andre anvendte apparater i betragtning.

Maskinen skal tilsluttes jvf. gældende stærkstrømsreglement.



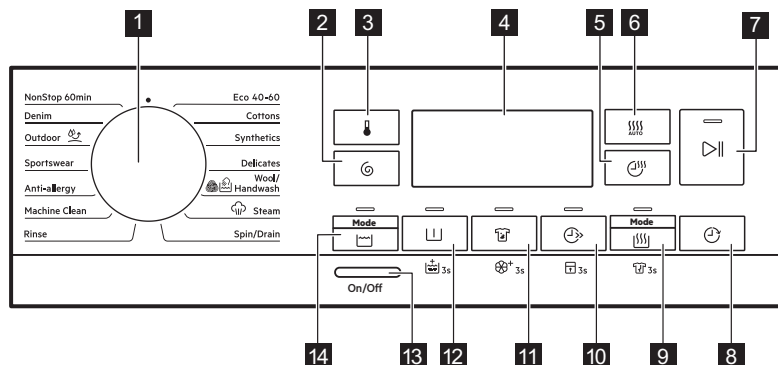
Sørg for, at elkablet er let tilgængeligt efter installationen af apparatet.

Kontakt vores autoriserede servicecenter for elektrisk arbejde, der er nødvendigt for at installere dette apparat.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse af betjeningspanel

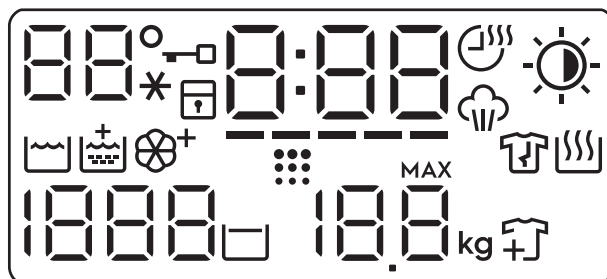


De permanente tilstande indstilles ved at holde den relative knap nede i mindst 3 sekunder.

- 1** Programvælger
- 2** Spin-knap
- 3** Temp.-knap
- 4** Display
- 5** Time Dry-knap
- 6** Auto Dry-knap
- 7** Start/Pause -knap
- 8** Delay Start-knap

- 9** Mode - Dry -knap og permanent Anti-Krøl-tilvalg  3s
- 10** Time Save -knap og permanent Børnesikringstilvalg  3s
- 11** Stains -knap og permanent Soft Plus-tilvalg  3s
- 12** Prewash -knap og permanent Ekstra Skyl-tilvalg  3s
- 13** On/Off trykknapp
- 14** Mode - Wash-knap

6.2 Display



	Temperaturområdet: 88 Lampe for temperatur. --* Lampe for koldt vand.
	Kontrollampe for låst luge.
	Kontrollampe for børnesikring.
	Den digitale lampe kan vise: • Programvarighed (f.eks. 2:40, vask og/eller tørring). • Udskudt tid (f.eks. 2h). • Programslet (0:00). • Advarselskode (f.eks. E20). • Kontrollampe for fejl (--).
	Time Save-lampe
	Time Dry-lampe
	Kontrollampe for dampfase.
	Auto Dry-lampe:  Strygetørt  Skabstørt  Ekstra tørt
	Kontrollampe for vaskefase
	Lampe for ekstra skyl.
	Soft plus-lampe
	Lampe for tromlerengøring. Dette er en anbefaling til at udføre tromlerengøringen. Se afsnittet "Rengøring af tromlen" i kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".
	Kontrollampe for antirølfase. Læs afsnittet "Permanent antirølf" for at få flere oplysninger.
	Kontrollampe for tørrefase.
	Centrifugeringsområdet: Kontrollampe for centrifugeringshastighed -- -- Kontrollampe for ingen centrifugering. Centrifugeringsfasen er slået fra.
	Kontrollampe for skyllestop.

88.8 kg

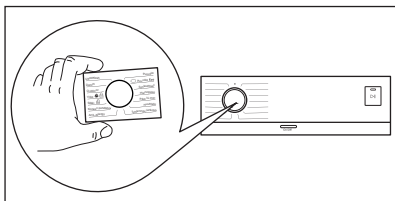
Lampe for maksimal fyldning (se "afsnittet ProSense System-fyldningsdetektion").

MAX Blinker, når vasketøjsmængden overstiger det maksimum, der er angivet ved valg af program.



Kontrollampe for tilføjelse af tøj. Den lyser i starten af vaskefasen, når det stadigvæk er muligt at sætte apparatet på pause og tilføje mere vasketøj.

6.3 Flersprogede mærkater



Maskinen leveres med selvkøbende mærkater på forskellige sprog. Den ønskede mærkat kan klæbes fast omkring programknappen.

7. DREJEKNAP OG KNAPPER

7.1 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille inkompatible tilvalg/funktioner.

7.2 On/Off

Tryk på denne knap i nogle få sekunder for at tænde eller slukke for apparatet. Der udsendes to forskellige toner, mens apparatet tændes eller slukkes.

Da standby-funktionen automatisk slukker for apparatet efter adskillige minutter for at reducere energiforbruget, kan det være nødvendigt at tænde for apparatet igen.

Se afsnittet Standby i kapitlet Daglig brug for yderligere detaljer.

7.3 Temp.

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.

Når displayet viser lamperne _ _ *, opvarmer apparatet ikke vandet.

7.4 Spin

Når du indstiller et program, indstiller apparatet automatisk den maksimalt tilladte centrifugeringshastighed med undtagelse af Denim-programmet. Med dette tilvalg kan du mindske standardcentrifugeringshastigheden.

Tryk gentagne gange på denne knap for at:

- **reducere centrifugeringshastigheden.** Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.
- Yderligere centrifugeringsmuligheder
Ingen centrifugering – – –.

Foretag denne indstilling for at deaktivere alle centrifugeringsfaser. Apparatet udfører kun én tømningsskifte af det valgte vaskeprogram. Indstil dette tilvalg til meget sarte stoffer. Skyllefaseren bruger mere vand til visse vaskeprogrammer

- tænde for tilvalget **Skyllstop** . Den afsluttende centrifugering udføres ikke. Vandet tømmes ikke ud af maskinen efter sidste skylning for at undgå, at tøjet krøller. Vaskeprogrammet slutter med vand i tromlen.

Kontrollampen for  vises. Lågen forbliver låst, og tromlen drejer regelmæssigt for at mindske folder i tøjet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op. Hvis du trykker på knappen Start/Pause, udfører apparatet centrifugeringsfasen og tømmer vandet.

-  Apparatet tømmer automatisk vandet ud efter ca. 18 timer.

7.5 Mode - Wash

Med denne knap kan du aktivere eller deaktivere vasketilstanden. Når vasketilstanden er aktiveret, er knaplampen tændt.

7.6 Prewash

Med dette tilvalg kan du tilføje en forvask-fase til et vaskeprogram.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser.

- Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30 °C inden vaskefasen. Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.

-  Dette tilvalg kan øge programmets varighed.

7.7 Permanent ekstra skylning 3s

Med dette tilvalg får du permanent en ekstra skylning, når du indstiller et nyt program.

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knappen Prewashog holde den nede i 3 sekunder  **tænder/slukker** på displayet.

Når den er tændt, står apparatet som standard på dette tilvalg, efter du slukker den eller ændrer/nulstiller programmet.

-  Dette tilvalg øger programmets varighed.

7.8 Stains

Berør denne knap for at tilføje pletfjernerfasen til et program.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser.

Brug denne funktion til vasketøj med pletter, der er svære at få af.

Når du indstiller denne tilvalgsfunktion, skal du placere pletfjernerer i rummet .

-  Dette tilvalg øger programmets varighed. Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40 °C.

7.9 Permanent Soft plus 3s

Indstil dette tilvalg for at optimere fordelingen af blødgøringsmiddel og forbedre stoffets blødhed.

Anbefales, når du bruger blødgøringsmidlet.

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knappen Stainsog holde den nede i 3 sekunder  **tænder/slukker** på displayet.

Når den er tændt, står apparatet som standard på dette tilvalg, efter du slukker den eller ændrer/nulstiller programmet.

-  Dette tilvalg øger programmets varighed.

7.10 Time Save

Med dette tilvalg kan du reducere programvarigheden afhængigt af mængdens størrelse og graden af snavs.

Når du indstiller et vaskeprogram, viser displayet standard varigheden og ----- tankestreger.

Tryk på Time Save-knappen for at reducere programmets varighed efter dine behov. Displayet viser den nye programvarighed, og en række streger mindskes i overensstemmelse hermed:

----- velegnet til en fuld mængde normalt snavset tøj.

---- et hurtigt program til en fuld mængde let snavset tøj.

-- meget hurtigt program til en mindre mængde let snavset tøj (maks. halv mængde anbefalet).

- det korteste program til at opfriske en lille mængde vasketøj.

Time Save er kun tilgængelig med programmerne i tabellen.

Indikator	Eco 40-60	Bomuld	Syntetisk
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Standardvarighed for alle programmer.

Time Save med dampprogrammer

Ved indstilling af et dampprogram gør denne knap det muligt at vælge tre dampniveauer, og programvarigheden reduceres i overensstemmelse hermed:

- : maksimum
- : medium
- : minimum.

7.11 Børnesikring 3s

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knappen Time Save og holde den nede, indtil kontrollampen  **tænder/slukker** på displayet.

Når den er tændt, står apparatet som standard på dette tilvalg, efter du slukker den eller ændrer/nulstiller programmet. Hvis du trykker på en knap, blinker kontrollampen  for at indikere, at knapperne er deaktiveret.

7.12 Mode - Dry

Med denne knap kan du aktivere eller deaktivere tørretilstanden. Når tørretilstanden er aktiveret, er knaplampen tændt.

7.13 Permanent Antikrøl 3s

Denne valgmulighed tilføjer en kort antikrølfase ved programslut.

Denne fase reducerer krøller i stoffet og gør det lettere at stryge.

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knappen Mode - Dry og holde den nede i 3 sekunder  **tænder/slukker** på displayet.

Når den er tændt, står apparatet som standard på dette tilvalg, efter du slukker den eller ændrer/nulstiller programmet.



Dette tilvalg kan øge programmets varighed.

Når programmet stopper, viser displayet , lampen  og Start/Pause lampen lyser. Tromlen udfører jævne bevægelser i ca. 30 minutter for at bevare dampfordelen. Når du trykker på en vilkårlig knap, stopper antikrølbevægelserne, og lugen låses op, apparatet foreslår igen det tidligere indstillede program.

For at afbryde anti-krølfasen kan du også:

- Trykke på knappen On/Off i nogle sekunder for at aktivere eller deaktivere maskinen.
- Drej programvælgeren til en anden position.



En lille mængde vasketøj hjælper med at give bedre resultater.

7.14 Auto Dry

Tryk på denne knap for at indstille et af de automatiske tørhedsniveauer, der foreslås af apparatet.

På displayet tændes den relevante kontrollampe for tørhed:

-  **Strygetørt:** vasketøj, der skal stryges.
-  **Skabstørt:** vasketøj, der skal lægges væk.
-  **Ekstra tørt:** vasketøj, der skal tørres helt.



Du kan ikke vælge alle automatiske niveauer for hver slags stof.

7.15 Time Dry

Tryk på knappen for at vælge den tid, der passer til det tøj, du skal tørre (se

tabellen "Tørring med fast varighed"). Displayet viser den indstillede værdi.

Hver gang, der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.



Du kan ikke indstille alle tidsværdier for forskellige stoftyper.

7.16 Delay Start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program til et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden øges i trin på 1 time op til 20 timer.

Den tilsvarende lampe over berøringsknappen lyser.

Displayet viser den valgte udskudte tid. Efter, at du har trykket på knappen Start/Pause, begynder apparatet nedtællingen, og lugen låses.

7.17 Start/Pause

Tryk på knappen Start/Pause for at starte, sætte apparatet på pause eller afbryde et igangværende program.

8. PROGRAMMER

8.1 Programoversigt

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifuge- geringsin- terval	Maksi- mal fyld- ning	Programbeskrivelse (Arten af vasketøj og graden af snavs)
Eco 40-60 (Kun vask-tilstand) 40 °C ¹⁾	1600 o/m 1600-400 o/m	8 kg	
Eco 40-60 + Skabstørt ni- veau (vaske- og tørretilstand) 40 °C ²⁾	1600 o/m 1600-400 o/m	4 kg	Hvid og farveægte bomuld. Normalt snavsset tøj.
Eco 40-60 + skabstørt ni- veau (kun tør- ringstilstand)	—	4 kg	Hvid og farveægte bomuld.
Bomuld 40 °C 90 °C - koldt	1600 o/m (1600- 400 o/m)	8 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normalt, meget og let snavsset tøj.
Syntetisk 40 °C 60 °C – koldt	1200 o/m (1200 - 400 o/m)	3 kg	Syntetiske eller blandede stoffer. Normalt snavsset tøj.
Finvask 30 °C 40 °C – koldt	1200 o/m (1200- 400 o/m)	2 kg	Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede tekstiler, der kræver en mere skånsom vask. Normalt og let snavsset tøj.
 Uld/Håndvask 40 °C 40 °C – koldt	1200 o/m (1200 - 400 o/m)	1.5 kg	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer med "håndvask"-skånesymbol³⁾.

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifu- geringsin- terval	Maksi- mal fyld- ning	Programbeskrivelse (Arten af vasketøj og graden af snavs)
Dampprogram  Dampprogrammet kan bruges til at reducere krøller og lugte⁴⁾ fra tøj, der bare skal genopfriskes, så du undgår vask. Stoffibrene er afslappede, og strygnen bliver efterfølgende nemmere. Når programmet er færdigt, skal tøjet hurtigt tages ud af tromlen⁵⁾. Dampprogrammer har ingen hygiejnefunktion. Anvend ikke dette program med følgende typer genstande: • Genstande, der ikke er velegnede til tørretumbling. • Genstande med mærket "Må kun renses".			
 Damp	-	1 kg	Bomuld, Syntetisk, Finvask. Kort og skånsomt dampprogram til at genopfriske selv dine mest sarte stoffer, herunder meget sarte stoffer med pailletter, blonder osv. Ved behandling af mindre mængder kan programvarigheden reduceres yderligere ved hjælp af tilvalgsfunktionen Time Save.  ADVARSEL! Brug ikke dette program med uld og tøj mærket kun kemisk rensning.
Centrifugering/ Tømning	1600 o/m (1600 - 400 o/m)	8 kg	Alle tekstiler undtagen uldne og meget sarte tekstiler. Til at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen.
Skyl	1600 o/m (1600-400 o/m)	8 kg	Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Program til skylning og centrifugering af vasketøjet. Standard centrifugeringshastighed er den, der bruges til bomuldsprogrammer. Reducer centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj. Indstil om nødvendigt tilvalget Ekstra skyl for at tilføje skylninger. Maskinen udfører skånsomme skylninger og en kort centrifugering med en lav centrifugeringshastighed.

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifuge- ringsin- terval	Maksi- mal fyld- ning	Programbeskrivelse (Arten af vasketøj og graden af snavs)
Maskinrengøring 60 °C	1200 o/m (1200 - 400 o/m)		Vedligeholdelsesprogram med varmt vand til rengøring og opfriskning af tromlen og til at fjerne rester, der kan skabe lugte. Brug dette program en gang om måneden for at opnå de bedste resultater. Tag alle genstande ud af tromlen, inden du kører dette program. I vaskefaserummet i beholderen til vaskemiddel skal beholderens klap vende opad. Hæld en kop klørblegemiddel eller et rengøringsmiddel til vaskemaskiner i vaskefaserummet. BRUG IKKE begge midler sammen.  Efter rengøringen af tromlen skal du køre et ekstra skylleprogram med en tom tromle, og uden vaskemiddel for at fjerne evt. rester af blegemiddel. Hvis du indstiller dette program med Mode - Dry, udfører apparatet anti-fnug-handlingen. Se kapitlet "Fnug i stoffet".
Anti-allergy 60 °C	1600 o/m (1600 - 400 o/m)	8 kg	Hvid bomuld. Dette program fjerner mikroorganismer takket være en vaskefase, hvor temperaturen holdes over 60 °C i adskillige minutter. Det hjælper med at fjerne bakterier, mikroorganismer og partikler. En ekstra skyllefase sikrer, at vaskemiddelrester samt pollen/allergener fjernes ordentligt. Det gør vasken mere effektiv.
Sportstøj 30 °C 40 °C – koldt	1200 o/m (1200 - 400 o/m)	3 kg	Syntetisk sportstøj. Dette program er beregnet til skånsom vask af moderne sportstøj til udenørs brug og er også egnet til trænings-, cykel- eller joggingtøj og lignende.

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifuge- ringsin- terval	Maksi- mal fyld- ning	Programbeskrivelse (Arten af vasketøj og graden af snavs)
 Outdoor 30 °C 40 °C – koldt	1200 o/m (1200- 400 o/m)	2 kg	 Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i vaskemiddelskuffen. Udendørstøj, tekniske sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, skaljakker med aftagelig fleece eller indvendig isolering.  Ved at fuldføre et kombineret vask- og tørreprogram fungerer tørrefasen også som vandafvisningsgendanner. Kontrollér, at tøjets plejemærke tillader tørretumbling.
Denim 30 °C 40 °C – koldt	1200 o/m (1200 - 400 o/m)	3 kg	Specialprogram til denimtøj med en skånsom vaskefase for at minimere farvefalmning og mærker. Det anbefales at reducere tøjmængden for at opnå en mere skånsom vask.
NonStop 60min 30 °C 40-30 °C	1200 o/m	1 kg	Blandede stoffer (bomuld og syntetiske genstande). Komplet kort program til vask og tørring af vasketøjsmængder på op til 1 kg med ét program. Det varer kun 1 time.

Program Standardtemperatur Temperatur- område	Reference- centrifuge- ringsha- stighed Centrifu- geringsin- terval	Maksi- mal fyld- ning	Programbeskrivelse (Arten af vasketøj og graden af snavs)
●	Nulstil position. Displayet viser kun tankestreger.		

1) **I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023.** Dette program ved standardtemperatur og centrifugeringshastighed, kun i vasketilstand, med nominel kapacitet på 8 kg, er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data.

De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) **I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023.** Dette program ved standardtemperatur og -centrifugeringshastighed, i vaske- og tørretilstand, med nominel kapacitet på 4 kg og med skabstørt niveau, udfører vaske- og tørreprogrammet og er i stand til at vaske normalt snavset bomuldstøj, der erklæres vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program, og efter tørrefasen kan vasketøjet med det samme lægges i et skab.

3) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt, men dette er normalt for dette program.

4) Dampprogrammet fjerner ikke særligt kraftig lugt.

5) Vasketøjet kan være fugtigt efter dampbehandlingen. Hæng tøjet ud i nogle få minutter.

Kompatibilitet med programvalgmuligheder

Program	Spin	-- Ingen centrifugering	1)	Prewash 2)	3s	Stains	+ 3s	Time Save	3s	Delay Start
Eco 40-60										
Bomuld										
Syntetisk										

Program	Spin	Ingen centrifugering	1)	Prewash 2)	3s	Stains	3s	Time Save	3s	Delay Start
Finvask	■	■	■		■		■		■	■
Uld/Håndvask	■	■	■							■
Damp								■		■
Centrifugering/ Tømning	■	■ ³⁾								■
Skyl	■	■	■		■				■	■
Maskinrengøring	■	■								■
Anti-allergy	■	■	■	■	■	■	■		■	■
Sportstøj	■	■	■	■	■				■	■
Outdoor	■	■	■		■				■	■
Denim	■	■	■		■	■	■		■	■
NonStop 60min									■	■

1) Dette tilvalg ekskluderer tilvalget  3s.

2) Prewash og Stains kan ikke vælges sammen.

3) Hvis du vælger valgmuligheden "Ingen centrifugering", udfører maskinen kun tømning.

Velegnede vaskemidler til hvert program

Program	Universal-pulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Speciel
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomuld	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
Uld/Håndvask	--	--	--	▲	▲
Anti-allergy	▲	▲	--	--	▲
Sportstøj	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
NonStop 60min	--	▲	▲	--	--

¹⁾ Ved temperaturer over 60 °C anbefales det at bruge vaskepulver.

▲ = Anbefales

-- = Anbefales ikke

8.2 Woolmark Wool Care - Blå



- Uldvaskeprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden

Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt produkterne vaskes i henhold til anvisningerne på tøjmærket og dem, der udstedes fra producenten af denne vaskemaskine. M1380.

- Denne tørretumblers tørreprogram for uld er blevet testet og godkendt af virksomheden Woolmark. Programmet er velegnet til strikket uldtøj, der er mærket med "håndvask", hvis tøjet vaskes i et Woolmark-godkendt program til håndvask og tørretumbles i overensstemmelse med producentens anvisninger. M1381.

Woolmark-symbolet er et certificeringsmærke i mange lande.

8.3 Automatisk tørring



De indledende programtider for programmer med Auto Dry-tilvalget er kun estimater. Den faktiske tørretid kan afvige en smule fra den viste tid.

Tørhedsgrad	Stoftype	Mængde
 Extra Torrt (Ekstra Tørt) Til frottéstoffer	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	op til 4 kg
	Denim	op til 3 kg
 Skåptorrt (Skabstørt) Til tøj, der skal lægges væk	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	op til 4 kg
	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (sweatere, bluser, undertøj, duge og sengetøj)	op til 3 kg
	Sarte stoffer (akryl, viskose og sarte blandede stoffer)	op til 2 kg
	Uldtøj (uldsweatere)	op til 1 kg
	Udendørs sportstøj (udendørstøj, teknisk, sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, overtræksjakker)	op til 2 kg
	Denim	op til 3 kg
 Stryktorrt (Strygetørt) Egnet til strygning	Bomuld og hør (lagener, duge, skjorter osv.)	op til 4 kg

8.4 Tørring med fast varighed

Tørhedsgrad	Stoftype	Mængde (kg)	Centrifugehastighed (o/m)	Anbefalet varighed (min)
Extra Torrt (Ekstra Tørt) Til frottéstoffer	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
		3	1200	165 - 175
	Denim			

Tørhedsgrad	Stoftype	Mængde (kg)	Centrifugehastighed (o/m)	Anbefalet varighed (min)
		1	1200	75 - 85
Skåptorrt (Skabstørt) Til tøj, der skal lægges væk	Bomuld og hør (badekåber, badehåndklæder osv.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (sweatere, bluser, undertøj, duge og sengetøj)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55
	Fintvätt (Finvask) (akryl, viskose og sarte blandede stoffer)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105
	Ylle (Uld) (uldsweatere)	1	1200	80 - 100
	Udendørs sportstøj (udendørstøj, teknisk, sportstekstiler, vandtætte og åndbare jakker, overtræksjakker)	2	1200	110 - 120
	Denim	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75
Stryktorrt (Strygetørt) Egnet til stryging	Bomuld og hør (lagener, duge, skjorter osv.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

9. INDSTILLINGER

9.1 Akustiske signaler

Dette apparat har forskellige lydsignaler, der går i gang, når:

- Du tænder for apparatet (speciel kort tone).
- Du slukker for apparatet (speciel kort tone).

- Du trykker på knapperne (kliklyd).
- Du laver et ugyldigt valg (3 korte lyde).
- Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).
- Apparatet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).

For at **aktivere/deaktivere** lydsignalerne, når programmet er afsluttet, skal du berøre knapperne Mode

- Wash og Prewash samtidigt i 2 sekunder. Displayet viser Tænd eller Sluk.



Hvis du deaktiverer lydsignalerne, fortsætter de med at blive udsendt, når der er en funktionsfejl i apparatet.

10. FØR FØRSTE ANVENDELSE

1. Sørg for, at strømmen er tilgængelig, og at vandhanen er åben.
 2. Hæld 2 liter vand i rummet til vaskemiddel mærket med .
- Denne handling aktiverer afløbssystemet.
3. Hæld en lille mængde vaskemiddel i rummet mærket med .
 4. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj i tromlen.

Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

11. DAGLIG BRUG - KUN VASK



ADVARSEL!

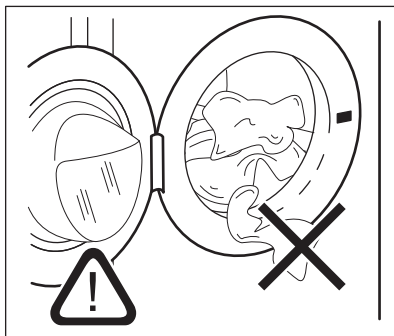
Se kapitlerne om sikkerhed.

11.1 Aktivering af apparatet

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn for vandhanen.
3. Tryk på knappen On/Off i nogle få sekunder for at aktivere apparatet. Der udsendes en kort tone.

11.2 Påfyldning af vasketøj

1. Åbn lågen til maskinen.
 2. Tøm lommerne, og fold elementerne ud, inden du lægger dem i apparatet.
 3. Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen.
- Læg ikke for meget tøj i tromlen.
4. Luk lågen godt til.



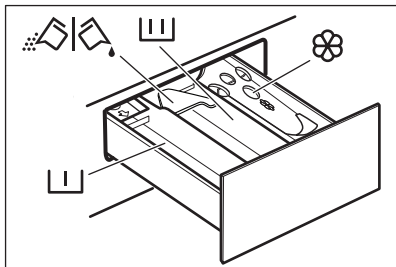
FORSIGTIG!

Sørg for, at intet vasketøj sætter sig fast mellem forseglingen og lugen for at undgå risiko for vandlækage og beskadigelse af vasketøjet.



Vask af meget olieholdige, fedtede pletter kan forårsage beskadigelse af vaskemaskinens gummidele.

11.3 Påfyldning af vaske- og plejemidler



 – Rum til forvaskemiddel, iblødlægning eller pletfjerner.

 – Rum til vaskefasen.

 – Rum til blødgøringsmiddel og andre flydende behandlingsmidler (skyllemiddel, stivelse).

MAX – Maks. niveau af mængde flydende tilsætningsmidler.

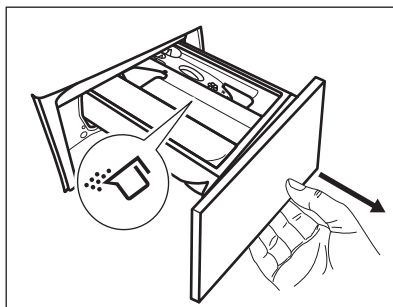
 – Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.

 Følg altid de instruktioner, du finder på emballagen af vaskemiddelprodukterne. Dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**). Denne mængde vil imidlertid garantere de bedste vaskeresultater.

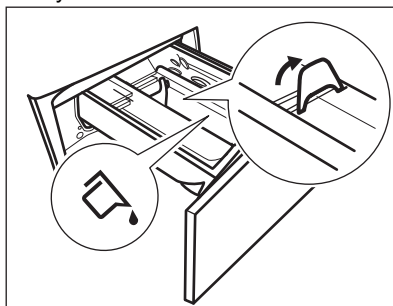
 Efter en vaskecyklus skal du fjerne eventuelle rester af vaskemiddel fra beholderen til vaskemiddel.

11.4 Kontroller vaskemiddelklappens position

1. Træk vaskemiddeldispenseren så langt ud, den kan komme.

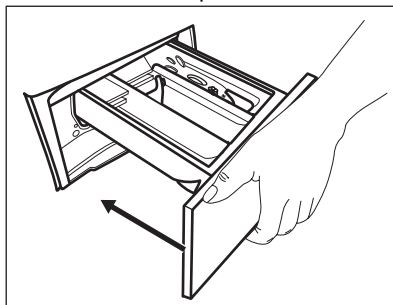


2. Tryk håndtaget ned for at fjerne dispenseren.
3. Drej klappen op for at bruge pulvervaskemiddel.
4. Drej klappen ned for at bruge flydende vaskemiddel.



Når klappen er i positionen **NED**:

- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
 - Overskrid ikke dosen for flydende vaskemiddel, som angivet på klappen.
 - Indstil ikke forvaskfasen.
 - Indstil ikke funktionen udskudt start.
5. Afmål vaskemidlet og skyllemidlet.
 6. Luk omhyggeligt vaskemiddeldispenseren.



Sørg for, at klappen ikke blokerer, når du lukker skuffen.

11.5 Indstilling af et program

1. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede vaskeprogram. Det første program øverst til højre på programvælgeren er Eco 40-60, det program, som energimærkningen vedrører.

Kontrollampen for knappen Mode - Wash lyser.

Indikatoren for knappen Start/Pause blinker.

Displayet viser en indikativ programvarighed.

2. Rør de relaterede knapper for at ændre temperaturen og/eller centrifugeringshastigheden.
3. Indstil en eller flere muligheder ved at trykke på de tilhørende knapper. De pågældende kontrollamper tændes på displayet, og den givne information ændres i overensstemmelse hermed.



Hvis et valg **ikke er muligt**, udsendes der et lydsignal, og displayet viser — — —.

11.6 Starte et program

Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet. Programmet kan ikke startes, når lampen for knappen er slukket og ikke blinker (f.eks. lugen er åben).

Den tilknyttede lampe holder op med at blinke og forbliver tændt.

Programmet starter, lugen låses.

Displayet viser kontrollampen



Afløbspumpen kan gå i gang kortvarigt, før apparatet fyldes med vand.

11.7 Start af et program med udskudt start

1. Berør knappen Delay Start gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid. Den tilhørende lampe tændes.
2. Tryk på knappen Start/Pause. Apparatets luge låses og starter

nedtællingen til Senere start.

Displayet viser kontrollampen . Når nedtællingen er slut, starter programmet automatisk.

Annulering af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan annulleres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Tryk gentagne gange på knappen Delay Start, indtil displayet viser .
3. Tryk igen på knappen Start/Pause for at starte programmet med det samme.

Ændring af den udskudte start, efter nedtællingen er gået i gang

Sådan ændres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/Pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Berør knappen Delay Start gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.
3. Tryk igen på knappen Start/Pause for at starte den nye nedtælling.

11.8 ProSense Systemfyldningsdetektionen



Programvarigheden på displayet henviser til en **mellemstor/stor mængde**.

Når du har trykket på Start/Pause-knappen, slukkes lampen for den maksimalt erklærede fyldning, starter ProSense System registrering af vasketøjsmængden:

1. Apparatet detekterer fyldningen i løbet af de første 30 sekunder. I programmerne, hvor Time Save er tilgængelig, viser Time Save linjerne placeret under tidscifrene en simpel animation under denne fase. Tromlen roterer i løbet af kort tid.

2. Programvarigheden kan justeres i henhold hertil og kan stige eller falde. Efter yderligere 30 sekunder begynder vandpåfyldningen.

I tilfælde af tromleoverfyldning blinker lampen **MAX** på displayet i slutningen af fyldningsdetektionen:

I dette tilfælde er det i 30 sekunder muligt at sætte apparatet på pause og fjerne det overskydende tøj.

Når det overskydende tøj er fjernet, skal du trykke på Start/Pause-knappen for at starte programmet igen. ProSense-fasen kan gentages op til tre gange (se punkt 1).

Vigtigt! Hvis vasketøjsmængden ikke reduceres, starter vaskeprogrammet alligevel, på trods af overfyldningen. I dette tilfælde gives der ingen garanti for de bedste vaskeresultater.

-  Ca. 20 minutter efter programmets start kan programmets varighed justeres igen afhængigt af stoffets vandabsorbering.
-  ProSense-registreringen udføres kun med komplette vaskeprogrammer, og hvis programvarigheden ikke er blevet reduceret ved hjælp af Time Save-knappen.
-  ProSense System er ikke tilgængelig med alle programmer såsom Uld/ Håndvask, Skyl og programmer med korte cyklusser.

11.9 Afbrydelse af et program og ændring af tilvalg

Når programmet er i gang, kan du **kun ændre visse** tilvalg:

1. Tryk på knappen Start/Pause. De tilsvarende kontrollamper blinker.
2. Ændring af tilvalgene. Den givne information på displayet ændres i henhold hertil.
3. Berør knappen Start/Pause igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

11.10 Annullering af et igangværende program

1. Tryk på On/Off-knappen for at annullere programmet og for at slukke for maskinen.
2. Tryk på On/Off-knappen for at tænde for maskinen igen.



Hvis ProSense System er afsluttet, og vandfyldningen allerede er startet, starter det nye program **uden at gentage ProSense System**. Vandet og vaskemidlet tømmes ikke ud for at undgå spild. Displayet viser programmets maksimale varighed, og den opdateres, ca. 20 minutter efter et nyt program startes.

Der er også en alternativ måde at annullere på:

1. Drej vælgerknappen til positionen "Nulstil" • .
2. Vent i 1 sekund. Displayet viser --- . Nu kan du indstille et nyt opvaskeprogram.

11.11 Åbning af lugen - Tilføjelse af tøj



Hvis vandets temperatur og niveau i tromlen er for højt, og/eller tromlen stadigvæk drejer rundt, bør du ikke åbne lugen.

Apparatets luge er låst, mens et program eller den senere start er i gang. Displayet viser kontrollampen .

1. Tryk på knappen Start/Pause. Kontrollampen for den relevante lugelås slukkes i displayet.
2. Åbn lågen til apparatet. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene. Luk lugen, og tryk på knappen Start/Pause.

11.12 Program slut

Når programmet er færdigt, standser maskinen automatisk. Lydsignalerne

høres (hvis de er aktive). Displayet viser .

Kontrollampen for knappen Start/Pause slukkes.

Lugen låses op, og lampen  slukkes.

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet.

Fem minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.



Når du tænder for apparatet igen, viser displayet afslutningen af det forrige program. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

2. Fjern vasketøjet i apparatet.
3. Sørg for, at tromlen er tom.
4. Lad lugen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.

11.13 Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller en valgmulighed, som ikke tømmer vandet ud fra den sidste skylning, er programmet færdigt, men:

- Tidsområdet viser , og displayet viser den låste luge .
 - Kontrollampen for Start/Pause-knappen begynder at blinke.
 - Tromlen drejer stadigvæk ved regelmæssige intervaller for at forhindre krøller i vasketøjet.
 - Lågen forbliver låst.
 - Du skal tømme vandet ud for at åbne lågen:
1. Berør om nødvendigt Spin-knappen for at mindske

centrifugeringshastigheden, som apparatet foreslår.

2. Tryk på Start/Pause-knappen : Apparatet tømmer vandet og centrifugerer.

Lampen for tilvalget Skyllstop  forsvinder.



Hvis du indstiller tilvalget Ingen centrifugering , tømmes apparatet kun for vand.

3. Når programmet er udført, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.
4. Tryk på On/Off-knappen i nogle få sekunder for at slukke apparatet.

11.14 Standby-funktion

Standby-funktionen deaktiverer automatisk maskinen, så det reducerer energiforbruget, når:

- Du ikke bruger apparatet i 5 minutter, når intet program er i gang. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
- 5 minutter efter vaskeprogrammets afslutning. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet. Displayet viser afslutningen på det sidste program. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

Hvis knappen roteres til positionen

"Nulstil" , slukkes apparatet automatisk efter 30 sekunder.



Hvis du indstiller et program eller et tilvalg, der ender med vand i tromlen, slukker Standby-funktionen **ikke** for apparatet for at minde dig om at tømme vandet.

12. DAGLIG BRUG - VASK OG TØRRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.



Dette apparat er en automatisk vaske/tørremaskine.

12.1 Komplet vaske- og tørreprogram

Automatisk Non-Stop program eller programmer

Afhængigt af modellen kan maskinen være udstyret med et eller flere NonStop 60min-programmer, automatiske one-go-programmer, hvor det ikke er nødvendigt at indstille Mode - Dry.

Gør følgende:

1. Efter at have ilagt vasketøj og vaskemiddel skal du trykke på - knappen On/Off i nogle sekunder for at aktivere apparatet.
2. Indstil NonStop 60min-programmet ved hjælp af programknappen. Lamperne  og  vises på displayet.
3. Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet.

Ikke-automatiske vaske- og tørreprogrammer

Ved nogle vaskeprogrammer kan du kombinere Mode - Wash og Mode - Dry for at køre et komplet vaske- og tørreprogram.

Gør følgende:

1. Efter at have ilagt vasketøj og vaskemiddel skal du trykke på - knappen On/Off i nogle sekunder for at aktivere apparatet.
2. Læg vasketøjet i ét stykke ad gangen.
3. Hæld vaskemidlet og plejemidlerne i det passende rum.
4. Drej programvælgeren hen på vaskeprogrammet. Apparatet er som standard kun på vasketilstand, og lampen for knappen Mode - Wash er tændt. Displayet viser standardtemperaturen og centrifugeringen. Skift dem om nødvendigt i henhold til dit vasketøj. Displayet viser også den maksimalt anbefalede fyldning for vaskefase.
5. Indstil de ønskede valgmuligheder, hvis de er tilgængelige.
6. Tryk på knappen Mode - Dry én gang for at aktivere tørrefunktionen. Begge

lamper for knapperne Mode - Wash og Mode - Dry er tændt. Lamperne  og  vises på displayet. Displayet viser også den maksimalt anbefalede fyldning for et vaske- og tørreprogram (f.eks. 4 kg for bomuld).

12.2 Vask og tørring - Automatiske niveauer

1. Tryk gentagne gange på knappen Auto Dry, indtil displayet viser den påkrævede tørhedsgrad. Kontrollamperne på displayet lyser i overensstemmelse hermed:
 - a.  **Strygetørt:** til bomuldstøj;
 - b.  **Graden skabstørt:** for bomuldsting og syntetiske ting;
 - c.  **Ekstra tørt:** til bomuldstøj.

Tidsværdien på displayet er varigheden af både vaske- og tørrecykluserne, beregnet på standardstørrelse af vasketøj.



For at få en god tørring med brug af mindre energi og på kortere tid lader apparatet dig ikke indstille en for lav centrifugeringshastighed for ting, der skal vaskes og tørres.

2. Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet. ProSense-estimeringen starter.

I displayet tændes lampen  for låst luge.

Displayet viser også den resterende programtid.

12.3 Vask og tidsindstillet tørring

1. Tryk gentagne gange på knappen Time Dry for at indstille den ønskede tidsværdi (Se tabellen "Tørring med fast varighed" i kapitlet "Programmer"). Lampen for tørringsgrad  slukkes, og lampen  tændes.

Hver gang der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter. Displayet viser den nye indstillede tid.

- Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet. ProSense-estimeringen starter.

I displayet tændes lampen  for låst luge.

Displayet viser også den resterende programtid.

12.4 Ved slutningen af tørreprogrammet

- Apparatet stopper automatisk.
- Lydsignalerne aktiveres (hvis de er aktive).
-  tændes i displayet.
- Kontrollampen for knappen Start/Pause slukkes. Symbolet  for låst luge slukkes. Apparatets drift fortsætter med antikrølfasen i ca. 30 minutter eller mere, hvis tilvalget Antikrøl blev indstillet.

Anti-krøl fasen reducerer folder.

Du kan fjerne vasketøjet, før antikrølfasen er slut. Vi anbefaler, for at få et bedre resultat, at du fjerner vasketøjet, når fasen er næsten slut

eller slut. Lampen  forbliver tændt.

- Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at deaktivere eller aktivere apparatet.

 Få minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.

- Fjern vasketøjet i apparatet.
- Sørg for, at tromlen er tom.

 Efter tørrefasen rengøres tromlen, pakningen og indersiden af lugen med en våd klud.

13. DAGLIG BRUG - KUN TØRRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.



Dette apparat er en automatisk vaske/tørremaskine.



Når du tørrer en stor mængde vasketøj skal du for at opnå gode resultater sørge for, at selve vasketøjet ikke er rullet sammen, og at det er fordelt jævnt i tromlen.

13.1 Forberedelse til tørring

- Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at tænde for apparatet.
- Læg vasketøjet i én del ad gangen.
- Drej programknappen til programmet, der skal anvendes til tørringen af genstandene. Apparatet er som standard kun på vasketilstand, og lampen for knappen Mode - Wash er tændt.
- Tryk på knappen Mode - Dry og derefter på knappen Mode - Wash for kun at udføre tørring. Lampen for knappen Mode - Dry lyser, og lampen for knappen Mode - Wash tændes. Lamperne  og  vises på displayet, og lampen  forsvinder.

13.2 Tørring - Automatiske niveauer

- Tryk gentagne gange på knappen Auto Dry, indtil displayet viser den påkrævede tørhedsgrad. Kontrollamperne på displayet lyser i overensstemmelse hermed:
 -  **Strygetørt:** for bomuldsgenstande;
 -  **Skabstørt:** for bomuld og syntetiske stoffer;
 -  **Ekstra tørt:** for bomuldsgenstande.

Displayet viser tørreprogrammets varighed.

- Tryk på knappen Start/Pause for at starte programmet.

I displayet tændes lampen  for låst luge.

Displayet viser også den resterende programtid.

13.3 Tørring med fast varighed

1. Tryk gentagne gange på knappen Time Dry for at indstille den ønskede tidsværdi (Se tabellen "Tørring med fast varighed" i kapitlet "Programmer"). Lampen for tørringsgrad  slukkes, og lampen  tændes.

Hver gang der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter. Displayet viser den nye indstillede tid.

2. Tryk på Start/Pause for at starte programmet.

I displayet tændes lampen  for låst luge.

Displayet viser også den resterende programtid.

13.4 Ved slutningen af tørreprogrammet

- Apparatet stopper automatisk.
- Lydsignalerne aktiveres (hvis de er aktive).
-  tændes i displayet.

- Kontrollampen for knappen Start/Pause slukkes. Symbolet  for låst luge slukkes. Apparatets drift fortsætter med antikrølfasen i ca. 30 minutter eller mere, hvis tilvalget Antikrøl blev indstillet. Anti-krøl fasen reducerer folder. Du kan fjerne vasketøjet, før antikrølfasen er slut. Vi anbefaler, for at få et bedre resultat, at du fjerner vasketøjet, når fasen er næsten slut eller slut. Lampen  forbliver tændt.
- Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at deaktivere eller aktivere apparatet.



Få minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for apparatet.

1. Fjern vasketøjet i apparatet.
2. Sørg for, at tromlen er tom.



Efter tørrefasen rengøres tromlen, pakningen og indersiden af lugen med en våd klud.

14. FNUG I STOFFET

Under vaske- og/eller tørrefasen kan visse typer stof (svampeklud, uld, sweatshirt) udskille fnug.

Det frigivne fnug kan sætte sig fast til stoffet under næste program.

Denne gene forværres med tekniske stoffer.

For at forhindre fnug i vasketøjet anbefaler vi, at du:

- ikke vasker mørke stoffer, når du har vasket og tørret lyse stoffer (håndklæde, uld, sweatshirt) og omvendt
- tørrer denne type stof, når det vaskes for første gang
- renser afløbsfilteret
- renser den tomme tromle, pakningen og lugen med en fugtig klud efter tørreprogrammet.

Indstil et specialprogram for at fjerne fnug i tromlen:

- Tøm tromlen.
- Rengør tromlen, pakningen og lugen med en våd klud.
- Indstil Maskinrengøring-programmet og Mode - Dry sammen for at aktivere fnugfjerning.
- Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet.



Hvis apparatet bruges ofte, bør du udføre rengøringsprogrammet regelmæssigt.

15. RÅD OG TIP

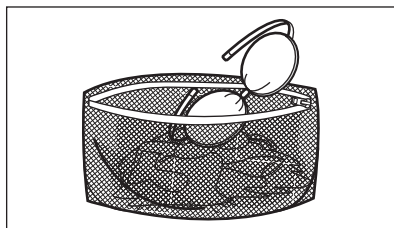


ADVARSEL!

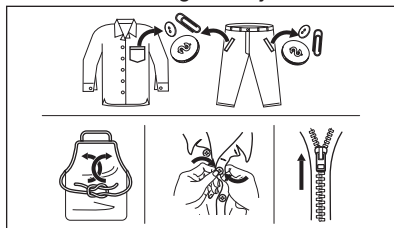
Se kapitlerne om sikkerhed.

15.1 Ilægning af vasketøj

- Opdel vasketøjet i: hvidt, kulørt, syntetiske stoffer, finvask og uld.
- Følg vaskeanvisningerne på vasketøjsmærkerne.
- Undgå at vaske hvidt og kulørt tøj sammen.
- Visse kulørte ting kan blive affarvet ved den først vask. Vi anbefaler, at du vasker dem separat de første par gange.
- Vend indersiden udad på flerlagede stoffer, uld og genstande med trykte illustrationer.
- Forbehandl genstridige pletter.
- Vask genstridige pletter med et specielt vaskemiddel.
- Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, eller læg gardinerne i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- En for lille mængde vasketøj kan forårsage problemer med centrifugeringen, hvilket kan føre til for kraftig vibration. Hvis dette sker:
 - a. afbryd programmet, og åbn lugen (se kapitlet "Daglig brug");
 - b. gendistribuer mængden manuelt, så genstandene er jævnt fordelt i karret.
 - c. tryk på Start/Pause-knappen. Centrifugeringsfasen fortsætter.
- Knap pudebetræk, luk lynlåse, hængt hægter, og lås tryklåse. Bind bælter, snore, snørebånd, bånd og andre løse genstande.
- Vask ikke tøj uden sømme eller med snit. Brug en vaskepose til at vaske små og/eller sarte genstande (f.eks. bh'er med bøjle, bælter, strømpebukser, snørebånd, bånd osv).



- Tøm lommerne og fold tøj ud.



15.2 Vanskelige pletter

Til nogle pletter er vand og vaskemiddel ikke tilstrækkeligt.

Vi anbefaler, at du forbehandler disse pletter, inden du lægger tøjet i maskinen.

Man kan få specielle pletfjernere. Brug den specielle pletfjerner, der kan anvendes til plet- og stoftypen.

Sprøjt ikke pletfjerner på tøj i nærheden af apparatet, da det er korrosivt for plastikdelene.



15.3 Vaskemiddeltpe og -mængde

Valget af vaskemiddel og brugen af korrekte mængder påvirker ikke kun dine vaskeresultater, men hjælper også med at undgå affald og beskytte miljøet:

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet

til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:

- vaskepulver (også tabletter og enkelt-dosis-vaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes. Foretræk vaskepulver med blegemiddel til hvide ting og hygiejnisering af vasketøj,
- flydende vaskemiddel (også enkelt-dosis-vaskemidler), helst til vaskesprogrammer med lave temperaturer (maks. 60 °C) til alle stoftyper, eller specialmiddel kun til uld.
- Valget og mængden af vaskemiddel afhænger af: stoftype (finvask, uld, bomuld osv.), tøjfarve, tøj-mængde, tilsmuds-ningsgrad, vasketemperatur og vandets hårdhedsgrad.
- Følg anvisningerne på pakken af vaskemidlerne eller andre behandlingsmidler uden at overskride det angivne maksimumniveau (**MAX**).
- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
 - du vasker en lille mængde vasketøj,
 - tøjet er let snavset,
 - Der er en stor mængde skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i vaskemiddeldispenseren og følge producentens anbefalinger.

Utilstrækkeligt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vaskemængden bliver grå,
- fedtet tøj,
- mug i apparatet.

For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

15.4 Miljø-råd

For at spare vand, energi og for at hjælpe med at beskytte miljøet anbefaler vi, at du følger disse råd:

- **Normalt snavset tøj** kan vaskes **uden forvask** for at spare vaskemiddel, vand og tid (det beskytter også miljøet!).
- Hvis apparatet fyldes til den **maksimalle kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug.**
- Med passende forbehandling kan pletter og begrænset snavs fjernes. Vasketøjet kan derefter vaskes ved en lavere temperatur.
- For at bruge den rigtige mængde vaskemiddel henvises til den mængde, der er foreslået af vaskemiddelproducenten, og kontrollere vandets hårdhed i dit husholdningssystem. Se 'Vandets hårdhedsgrad'.
- Indstil den **maksimalt mulige centrifugeringshastighed** for det valgte program for at spare energi under tørrefasen!

15.5 Vandets hårdhed

Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et blødgøringsmiddel til vaskemaskiner. I områder, hvor vandets hårdhedsgrad er lav, er det ikke nødvendigt at bruge blødgøringsmiddel.

Kontakt dit lokale vandværk for at få oplysninger om vandets hårdhedsgrad.

Brug den korrekte mængde blødgøringsmiddel. Følg anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

15.6 Forbered tørreprogrammet

- Åbn vandhanen.
- Kontrollér, om afløbsslangen er tilsluttet korrekt. Se installationsafsnittet for yderligere oplysninger.
- Se tørreprogramtabellen for maksimal fyldning af vasketøj til tørreprogrammerne.

15.7 Genstande, der ikke er egnede til tørring

Indstil ikke et tørreprogram til dette vasketøj:

- Syntetiske gardiner.
- Beklædningsgenstande med metaldele.
- Nylonstrømper.
- Dyner.
- Sengetæpper.
- Tæpper.
- Anorakker.
- Soveposer.
- Tekstiler med rest af hårspray, neglelaksfjerner eller lignende.
- Klædningsstykker, der indeholder skumgummi eller lignende materialer.

15.8 Vaskemærker

Følg producentens vaskemærkeangivelser når du tørrer vasketøjet:

-  = Tøjet kan tørretumbles
-  = Tørreprogrammet er ved høj temperatur
-  = Tørreprogrammet er ved nedsat temperatur
-  = Tøjet må ikke tørretumbles.

15.9 Tørreprogrammets varighed

Tørretiden kan afhænge af:

- slutcentrifugeringens hastighed
- tørhedsgrad
- tøjets art
- vægten af vasketøjet

15.10 Eftertørring

Hvis tøjet stadig er fugtigt, når tørreprogrammet er slut, vælger du en ny, kort tørretid igen.



ADVARSEL!
For at undgå folder og krympning må du ikke fylde for meget vasketøj i.

15.11 Generelle tips

Se tabellen «Tørreprogrammer» for at finde de **gennemsnitlige** tørretider. Erfaring vil hjælpe dig med at tørre vasketøjet bedre. Skriv varigheden op for de programmer, du tidligere har udført.

For at undgå statisk elektricitet ved tørreprogrammets afslutning:

1. Brug skyllemiddel i vaskeprogrammet.
2. Brug et skyllemiddel specielt til tørretumbler.

Når tørreprogrammet er udført, skal du tage vasketøjet hurtigt ud.

16. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

16.1 Plan for regelmæssig rengøring

Periodisk rengøring hjælper med at forlænge dit apparats levetid.

Efter hvert program skal lågen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i apparatet. Dette forebygger mug og lugte.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Vejledende periodisk rengøringsplan:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Fjern frug fra tromlens inderside	To gange om måneden ¹⁾
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør dræningspumpefilter	To gange om året

Rengør tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen	To gange om året
---	------------------

¹⁾ Se kapitlet "Fnug i stoffet".

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

16.2 Fjernelse af fremmedlegemer

- i** Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se 'Ilægning af vasketøj' i 'Råd og tips'.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene 'Lugetætning med dobbelt kantvandlås', 'Rengøring af tromlen', 'Rengøring af dræningspumpen' og 'Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret'. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter.

16.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overflader helt. Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.

- !** **FORSIGTIG!**
Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.

- !** **FORSIGTIG!**
Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

16.4 Afkalkning

- i** Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et afkalkningsmiddel til vaskemaskiner.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder skyllemidler, men vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel.

- i** Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

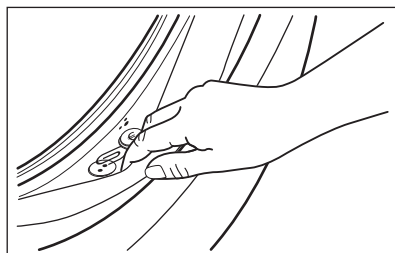
16.5 Vedligeholdelsesvask

Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, fnugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug. For at fjerne disse aflejringer og rengøre apparatets indvendige del bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden).

- i** Se afsnittet "Rengøring af tromlen".

16.6 Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette apparat er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne fnugfiltre, som falder af tøjet, ud med vandet. Se jævnligt tætningen efter. Mønter, knapper, andre små genstande kan genvindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.

- i** Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

Se efter og fjern genstande (hvis der er nogen), der kan sætte sig fast i folden.

Sørg for, at der ikke er vasketøj tilbage mellem pakningen og lugen.

Brug en fugtig klud til at fjerne snavs eller vandrester, der er tilbage i lågens pakningen, efter programmet er kørt.

16.7 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Der kan aflejres rust i tromlen på grund af rustent fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller ståluld.

Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Fjern alt vasketøjet i tromlen.
2. Kør Maskinrengøring-programmet. Se vaskeprogramtabellen for flere oplysninger.
3. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

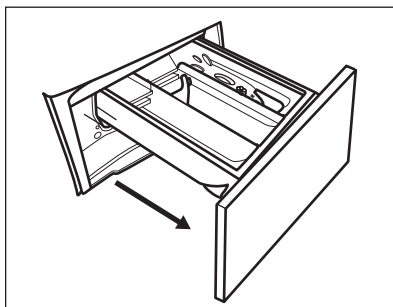


Ind imellem, viser displayet muligvis i slutningen af et program ikonet . Dette er en anbefaling til at udføre "tromlerengøring". Når tromlerensningen er udført er blevet udført, forsvinder ikonet.

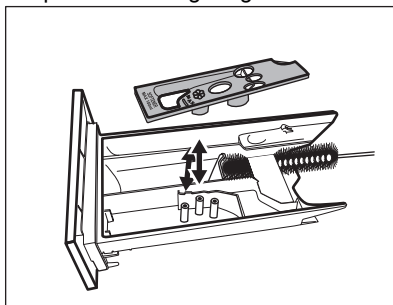
16.8 Rengøring af sæbeskuffen

For at undgå mulige aflejringer af udtørret vaskemiddel eller klumper af skyllemiddel og/eller mug i vaskemiddelskuffen, skal følgende rengøringsprocedurer foretages med jævne mellemrum:

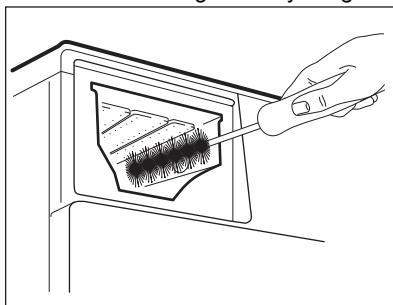
1. Åbn skuffen. Tryk krogen nedad som vist på billedet og træk den ud.



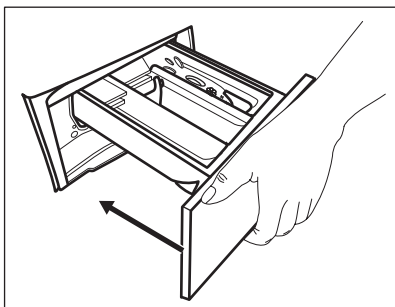
2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmiddel for at gøre rengøringen lettere, og skyl den under rindende varmt vand for at fjerne eventuelle rester af vaskemiddel. Sæt den øverste del på plads efter rengøringen.



3. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



4. Sæt vaskemiddelskuffen i skinnerne og luk den. Kør skylning uden tøj i tromlen.



16.9 Rengøring af afløbspumpen



ADVARSEL!

Træk stikket ud af stikkontakten.



Efterse jævnligt afløbspumpefilteret, og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpen hvis:

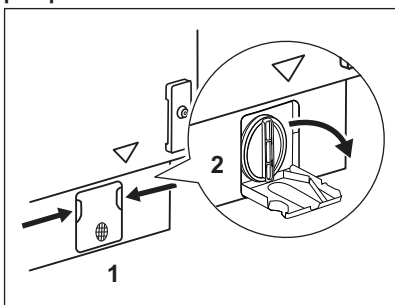
- Apparatet tømmer ikke vandet ud.
- Tromlen ikke roterer.
- Apparatet udsender en mærkelig støj på grund af afløbspumpens blokering.
- Displayet viser alarmkoden **E20**.



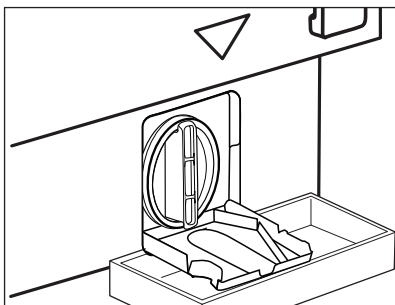
ADVARSEL!

- Fjern ikke filteret, mens apparatet er i gang.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned

Fortsæt som følger for at rengøre pumpen:

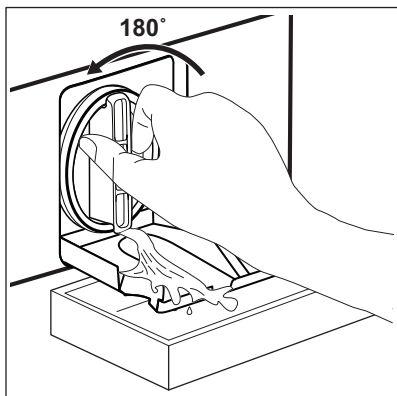


1. Åbn dækslet til pumpen.



2. Anbring en passende skål under afløbspumpeadgangen for at opsamle vand, der flyder ud.

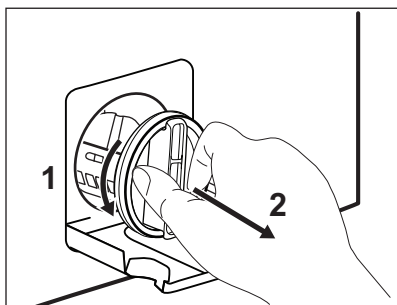
Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.



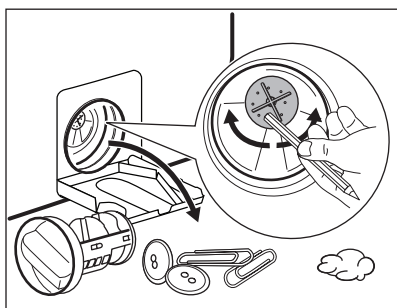
3. Drej filteret 180 grader mod uret for at åbne det, uden at fjerne det. Lad vandet flyde ud.

4. Når skålen er fuld af vand, skal filteret sættes tilbage, og beholderen tømmes.

5. Gentag trin 3 og 4, til vandet ikke længere flyder ud.

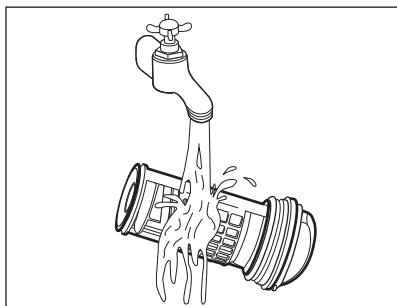


6. Drej filteret mod uret, og tag det af

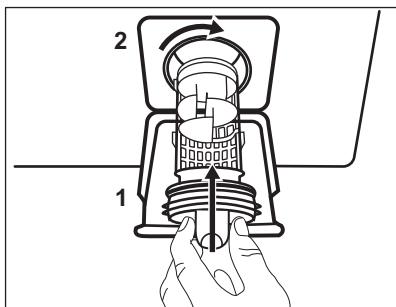


7. Fjern om nødvendigt fnug og genstande fra filterfordybningen.

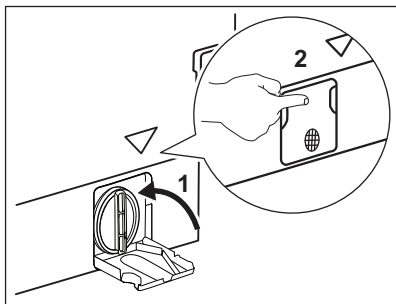
Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter.



8. Rengør filteret under vandhanen.



9. Sæt filteret på plads i de specielle skinner ved at dreje det med uret. Sørg for at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.

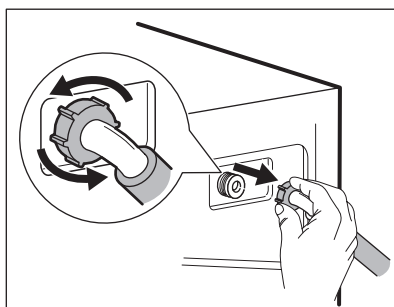
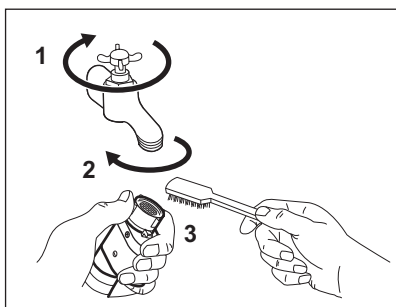


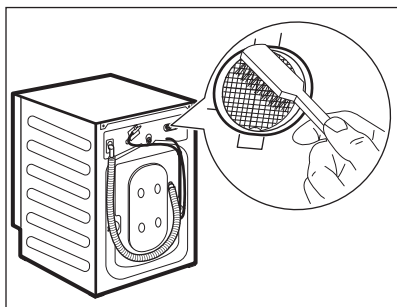
10. Luk dækslet til pumpen.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

16.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen





16.11 Nødtømning

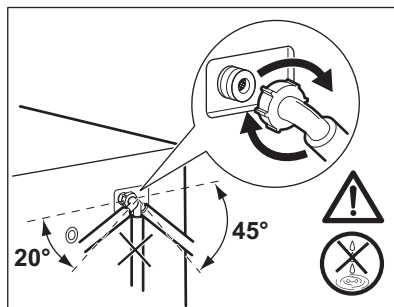
Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Hvis det er nødvendigt, rengøres pumpen.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

16.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette,



skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.



ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

17. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

17.1 Alarmkoder og mulige fejl

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).



ADVARSEL!

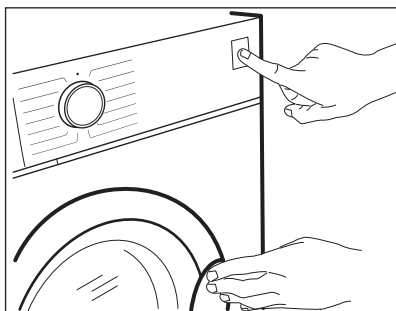
Sluk for maskinen, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Ved nogle problemer viser displayet en alarmkode, og knappen Start/Pause kan blinke kontinuerligt:



Hvis maskinen er overfyldt, skal du fjerne nogle ting fra tromlen og/eller holde lugen presset ind, mens du rører ved Start/Pause-knappen, indtil

kontrollampen  holder op med at blinke (se billedet herunder).



Problemer	Mulig løsning
E10 Maskinen tager ikke vand ind korrekt.	• Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen. • Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. • Sørg for, at vandhanen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet. • Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Kontrollér, at tilløbsslangens og ventilens filtre ikke er tilstoppede. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
E20 Maskinen tømmes ikke for vand.	• Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet. • Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfase. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en valgmulighed, som slutter med vand i karret.
E40 Maskinens låge er åben eller ikke rigtigt lukket.	• Sørg for, at lågen er korrekt lukket.

E91 Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.	• Programmet sluttede ikke korrekt, og maskinen stoppede for tidligt. Sluk for maskinen, og tænd igen. • Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.
E90 Strømforsyningen er ustabil.	• Vent, indtil strømforsyningen er stabil.
EFO Overløbssikringen er aktiveret.	• Kobl maskinen fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.

Sluk og tænd for maskinen, hvis displayet viser andre alarmkoder. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter. I tilfælde af et andet problem med vaskemaskinen kan du se tabellerne herunder for mulige løsninger.

Problemer	Mulig løsning
Programmet starter ikke.	• Kontrollér, at stikket er tilsluttet stikkontakten. • Sørg for, at maskinens låge er lukket. • Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i relæet. • Sørg for, at Start/Pause ikke er aktiveret. • Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig. • Deaktivér børnesikringen, hvis den er aktiveret. • Kontrollér knappens position på det valgte program.
Maskinen bliver fyldt med vand og tømmes med det samme.	• Kontrollér, at afløbsslangen er i den korrekte position. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se "Installationsvejledning".
Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt.	• Indstil centrifugeringsprogrammet. • Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring". • Justér tøjet i tromlen manuelt, og start centrifugeringsfasen igen. Dette kan skyldes balanceproblemer.
Der er vand på gulvet.	• Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager. • Kontrollér, at vandtilløbsslangen og/eller afløbsslangen ikke har nogen skader. • Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.

Problemer	Mulig løsning
Du kan ikke åbne maskinens låge.	- Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret. - Kontrollér, at opvaskeprogrammet er færdigt. - Vælg tømnings- eller centrifugeringsprogrammet, hvis der er vand i tromlen. - Kontrollér, at maskinen modtager strøm. - Dette problem kan skyldes en fejl i maskinen. Kontakt det autoriserede servicecenter. Læs "Nødbåbning af låge" omhyggeligt, hvis du har brug for at åbne lågen.
Maskinen udsender en unormal lyd og vibrerer.	- Sørg for, at maskinen er korrekt nivelleret. Se "Installationsvejledning". - Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se "Installationsvejledning". - Kom mere vasketøj i tromlen. Tøjmængden kan være for lille.
Programmets varighed øges eller mindskes, mens programmet kører.	ProSense System kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se under "ProSense Systemfyldningsdetektion" i kapitlet "Daglig brug".
Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.	- Øg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel. - Brug særlige produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet. - Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur. - Reducer mængden af vasketøj.
Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.	Reducer mængden af vaskemiddel eller antallet af tabletter eller enkelt dosis-vaskemidler.
Efter en vaskecyklus er der rester af vaskemiddel i sæbeskuffen.	- Kontrollér, at klappen er placeret det rigtige sted (OP for pulvervaskemiddel – NED for flydende vaskemiddel). - Kontrollér, at du har brugt sæbeskuffen i overensstemmelse med de anvisninger, du har fået i denne vejledning.
Maskinen tørrer ikke eller tørrer ikke korrekt.	- Tænd for vandhanen. - Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. - Reducer tøjmængden. - Kontrollér, at du har valgt det korrekte program. Vælg om nødvendigt en kort tørretid.
Vasketøjet er fuldt af forskelligfarvede fnug.	Tøjet, der blev vasket i forrige program, frigjorde fnug i en anden farve: - Tørrefasen hjælper med at fjerne nogle af fnuggene. - Rens tøjet med en fnugfjerner. I tilfælde af store mængder fnug i tromlen kan du køre specialprogrammet for at rense den (se "Fnug i stoffet" for yderligere oplysninger).

Tænd for maskinen, når du har gennemført kontrollen. Programmet fortsætter fra det sted, hvor det blev afbrudt.
Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.
De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt.

17.2 Nødåbning af luge

I tilfælde af strømafbrydelse eller fejl forbliver apparatets luge låst. Vaskeprogrammet fortsætter, når strømmen vender tilbage. Hvis lugen forbliver låst i tilfælde af fejl, er det muligt at åbne den vha. funktionen til oplåsning i nødstilfælde.

Inden lugen åbnes:



FORSIGTIG!
Risiko for forbrændinger!
Pas på at vandtemperaturen og vasketøjet ikke er varmt. Hvis det er relevant, skal man vente til det er kølet ned.



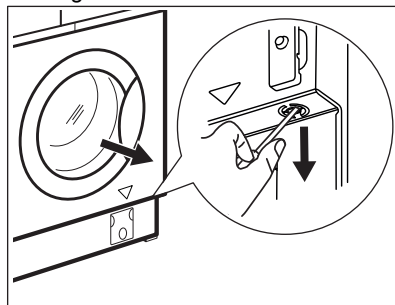
FORSIGTIG!
Fare for personskaade!
Sørg for, at tromlen ikke drejer. Hvis det er relevant, skal man vente til tromlen ikke drejer mere.



Sørg for, at vandstanden inde i tromlen ikke er for høj. Gå om nødvendigt i gang med en nødtømning (se "Nødtømning" i kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring").

Lugen åbnes på flg. måde:

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet.
2. Træk stikket ud af stikkontakten.
3. Træk udløseren til oplåsning i nødstilfælde ned én gang. Træk den igen ned, hold den i spænding, og åbn imens apparatets luge. Udløseren af oplåsning i nødstilfælde er placeret hvor indikeret af det følgende billede.



4. Tag vasketøjet ud og luk derefter apparatets luge.

18. FORBRUGSVÆRDIER

18.1 Introduktion



Se linket www.theenergylabel.eu for detaljerede oplysninger om energimærket.



QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et link til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med denne maskine. Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på skabets typeskilt. Se kapitlet "Produktbeskrivelse" for placering af typeskiltet.

18.2 Forklaring

kg	Ilægning af tøj.	t:mm	Programvarighed.
kWh	Energiforbrug.	°C	Temperatur i vasketøjet.
Liter	Vandforbrug.	o/m	Centrifugeringshastighed.
%	Resterende fugt ved slutningen af programmet. Jo højere centrifugeringshastighed, des højere er støjen, og des lavere er den resterende fugt i slutningen af vaskeprogrammet.		



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, mængdens størrelse og type vasketøj, forsyningsspænding), samt hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

18.3 I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

Kun vask

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	o/m¹⁾
Hel fyldning	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Halv fyldning	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Kvart fyldning	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

¹⁾ Maks. centrifugeringshastighed.

Vaske- og tørreprogram

Eco 40-60-program og skabs-tørt niveau	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	o/m¹⁾
Hel fyldning	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Halv fyldning	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Maks. centrifugeringshastighed.

Strømforbrug i forskellige tilstande

Slukket (W)	Standby (W)	Udskyd start (W)
0.50	0.50	4.00
Tid til slukket/standbytilstand er maksimum 15 minutter.		

18.4 Bomuldsprogrammer - kun vask



Disse værdier er kun vejledende.

Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	o/m¹⁾
Bomuld ²⁾ 90 °C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Bomuld 60 °C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600
Bomuld ³⁾ 20 °C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Syntetisk 40 °C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200
Finvask ⁴⁾ 30 °C	2	0.30	50	0:50	35	30	1200
Uld/Håndvask 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

2) Velegnet til vask af meget snavsede stoffer.

3) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetiske stoffer og blandingsfibre.

4) Den udfører også hurtige vaskeprogrammer til let snavset tøj.

18.5 Bomuldsprogrammer - vask og tør



Disse værdier er kun vejledende.

Program	kg	kWh	Liter	t:mm	%	°C	o/m ¹⁾
Syntetisk 40 °C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

¹⁾ Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

19. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .
Anbring emballagematerialet i passende
beholdere til genbrug. Hjælp med at
beskytte miljøet og menneskelig
sundhed samt at genbruge affald af
elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket
med symbolet , sammen med
husholdningsaffaldet. Lever produktet
tilbage til din lokale genbrugsplads eller
kontakt din kommune.

www.aeg.com/shop



157020434-B-062023

AEG